



Periodico di informazione della Città di Sotto il Monte Giovanni XXIII



**Urbanistica  
Lavori Pubblici ed Edilizia Privata**  
Assessore CHIAPPA Alan

## Ampliamento SCUOLA PRIMARIA «Giovanni Battista e Marianna Roncalli»



Come è stato più volte ribadito in questi anni, è risultato necessario procedere alla ristrutturazione e quindi all'ampliamento del plesso scolastico della scuola primaria (quella che una volta veniva chia-

mata "scuola elementare").

Tale esigenza deriva dalla considerazione che la parte più vecchia del fabbricato scolastico ha l'urgenza di una ristrutturazione radicale ovvero della

sua completa sostituzione, oltre al fatto che i dati sulle nuove nascite lasciano supporre un incremento della popolazione scolastica nei prossimi anni.

SEGUE A PAGINA 10



**Politiche Sociali  
e Associazionismo**  
Assessore e Vice Sindaco Luca ROSSI

## Invito alle serate di prevenzione ed informazione medica

Da Giovedì 31 Marzo a Giovedì 19 Maggio, in collaborazione con i medici specialisti del Policlinico San Pietro. SEGUE A PAGINA 2



**Tutela Ambientale**  
Assessore MICHELETTI Francesco

## Pericolo esche avvelenate

Sono stati segnalati avvelenamenti di animali domestici, in particolare cani, uno dei quali è deceduto, conseguenti alla distribuzione nell'ambiente di bocconi e/o esche contenenti veleni o sostanze nocive.

Tale fenomeno comporta un **gravissimo danno** perpetrato **nei confronti dell'ambiente e degli animali**, soprattutto cani e gatti ma anche volpi, volatili e altri animali selvatici.

Rappresenta, inoltre, un vero **attentato alla salute pubblica** soprattutto per

l'alto rischio a cui **espone i bambini** che, per gioco o curiosità, possono entrare in contatto con le esche avvelenate.

Non è infine da sottovalutare la possibilità che, a causa degli **avvelenamenti a cascata**, i veleni entrino nella catena alimentare o si diffondano nelle acque.

Tra le sostanze tossiche più utilizzate figurano i pesticidi organofosforati, gli organoclorurati, il fosfuro di zinco, la metaldeide, i redenticidi anticoagulanti, i carbammati e la stricnina.

SEGUE A PAGINA 9

## PICCOLA GUIDA PER DEBELLARE la zanzara tigre

SEGUE A PAGINA 4



- Speciale Avis e Aido
- La zanzara tigre
- Ampliamento scuola primaria
- Approvato bilancio di previsione 2011

## 30° anniversario fondazione AVIS 25° anniversario fondazione AIDO

SEGUE A PAGINA 5



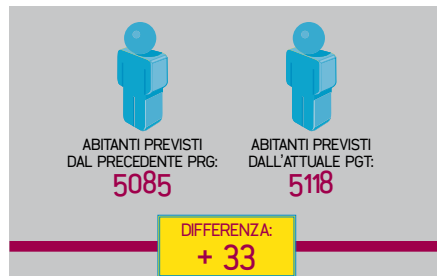
**Bilancio  
Finanze e Patrimonio**  
Assessore LOCATELLI Piergiuseppe

## Approvato il Bilancio di previsione per l'anno 2011

SEGUE A PAGINA 11

**Politiche Sociali e Associazionismo**  
Assessore e Vice Sindaco Luca ROSSI

**Definitivamente approvato il nuovo PGT a proposito di abitanti insediabili a sotto il monte**



Altro che mille abitanti in più!!!!

SEGUE DA PAGINA 1

L'assessorato alle politiche sociali in collaborazione con i medici specialisti del Policlinico San Pietro invita la cittadinanza a partecipare alle prossime serate di prevenzione ed informazione medica presso la nuova Sala Civica in piazza Giovanni Paolo II.

**GIOVEDÌ 28 APRILE DALLE ORE 20.30**

Dott.ssa Ponzoni Maria Luisa  
Responsabile Psichiatria II  
Ospedali Riuniti Bergamo

Dal disagio esistenziale alla depressione

**GIOVEDÌ 5 MAGGIO DALLE ORE 20.30**

Dott. Fenice Oscar  
Dirigente di 1° livello U.O. Urologia  
Andrologia

L'incontinenza urinaria nell'uomo

Dott.ssa Colonna Laura  
Ginecologia

L'incontinenza urinaria nella donna

**GIOVEDÌ 12 MAGGIO ORE 20.30**

Dott. Lella Fausto  
Responsabile U.O. Gastroenterologia  
Dott. Ubiali  
Primario U.O. Chirurgia

La prevenzione dei tumori dell'esofago e dello stomaco

**GIOVEDÌ 19 MAGGIO ORE 20.30**

Dott. Di Nardo Adolfo  
Responsabile U.O. Medicina di Pronto Soccorso

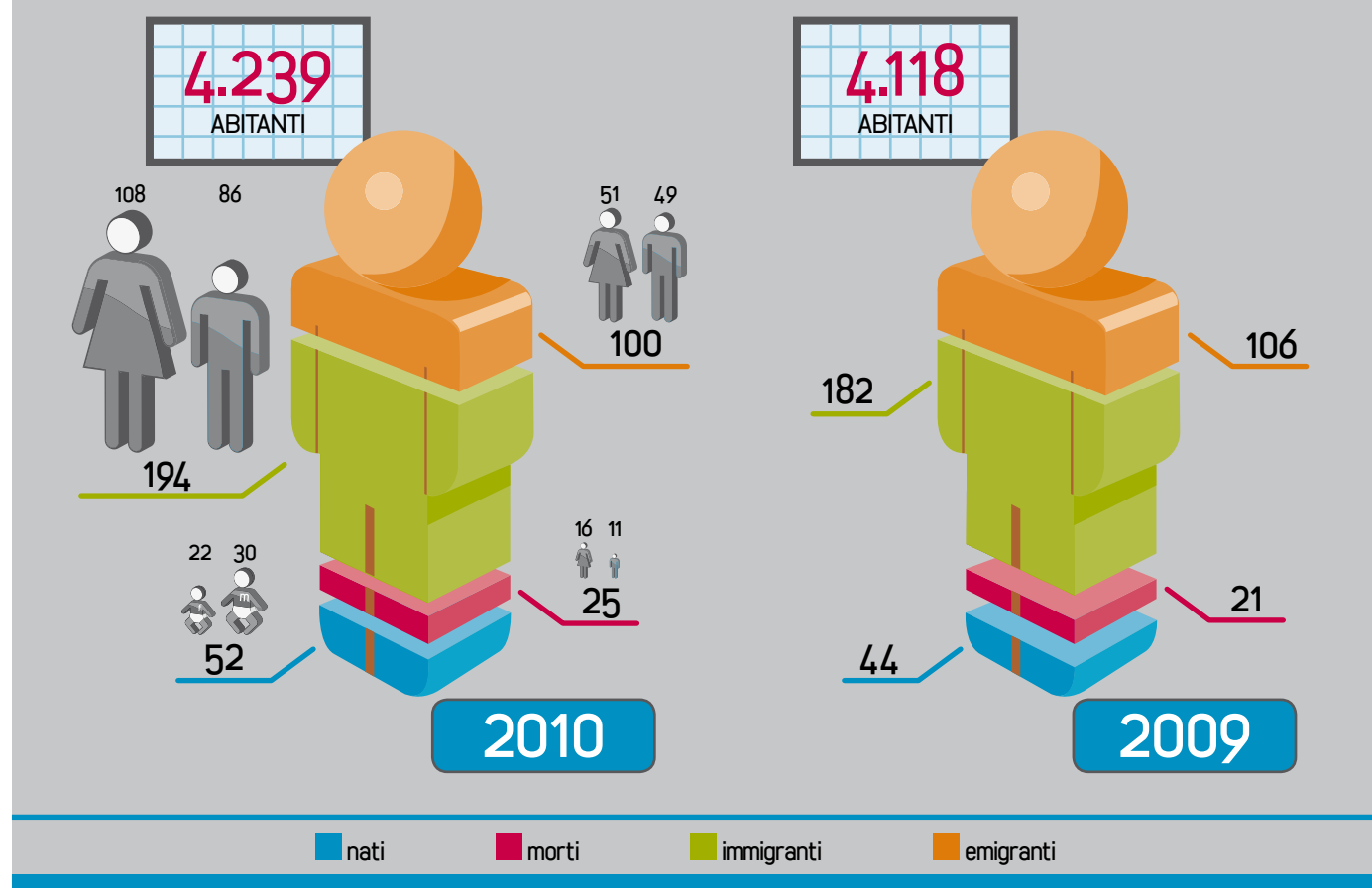
La gestione del piccolo trauma

**F.lli Bolognini S.N.C.**

TERMOIDRAULICA  
di Bolognini Pietro & C.

Via Badrigo, 17  
24730 Carvico  
tel. e fax: 035.79.3509  
cell. 348.2366972  
e-mail: giuseppebolognini@iscall.it

2009-2010 Statistica Demografica Sotto il Monte Giovanni XXIII



## Festa di primavera

Anche quest'anno l'Amministrazione di Sotto il Monte Giovanni XXIII organizza per **Sabato 14 Maggio 2011** la tradizionale "Festa di Primavera", un incontro conviviale e di festa con le persone anziane del nostro paese.

Il programma della giornata prevede:

**Ore 11.30**

Santa Messa presso la Chiesa di Santa Maria in Brusico

**Ore 12.30**

Pranzo presso il Ristorante "Don Lisander" di via Roncalli a Sotto il Monte Giovanni XXIII

**Ore 14.30**

Tombolate e musica in allegria.

Sono invitati a partecipare tutti i residenti **nati in data anteriore al 1950**. Quota di partecipazione: 15 euro da versare direttamente al ristorante. L'Amministrazione Comunale, per coloro che ne faranno richiesta al momento dell'iscrizione, mette a disposizione il servizio di **trasporto gratuito**.

**Prenotazioni entro e non oltre il giorno 12 maggio 2011.**

Per iscrizioni e informazioni:  
- Uffici Comunali tel 035.791343 int. 3;

- Bar dell'Associazione di Promozione Sociale - Viale Bosio;  
- Sig.ra Antonietta Mascheroni- tel. 035.792276 opp. 328.0563860.

## Appuntamenti in agenda

**1 MAGGIO 2011 . domenica**

Monte Canto - Santa Barbara, il gruppo ecologico organizza l'annuale costinata.

**6 MAGGIO 2011 . venerdì**

Presso la biblioteca laboratori sulla bandiera italiana per le classi 2° e 3° della scuola primaria.

**6 MAGGIO 2011 . venerdì**

Ore 21.00 a Brembate di Sopra. La Proloco organizza una visita all'osservatorio Torre del Sole di Brembate.

**6 al 8 MAGGIO 2011**

Viaggio a Markt Am Inn. Visita a Monaco di Baviera e al paese natale di Benedetto XVI. Partenza ore 6.30.

**7 e 28 MAGGIO 2011**

Presso il Ristoro Alpino, Colle di S.Giovanni. Serata a tema organizzata dall'associazione alpini.

**15 MAGGIO 2011 . domenica**

Ore 16.00, la Proloco organizza una visita al Villaggio Industriale di Crespi d'Adda.

**18 MAGGIO 2011 . mercoledì**

Ore 8,45- 12,30, presso il Palatenda. Manifestazione "Unità d'Italia", esibizione lavori scuole. Spettacolo "Ricordi D'Italia" della compagnia Acetico Glaciale.

**20, 27 MAGGIO, 10, 17 GIUGNO**

Presso le chiese della città di Sotto il Monte, "Cori dell'Isola".

**21 MAGGIO 2011 . sabato**

Ore 20.30 presso l'oratorio "Centro Giovanile Giovanni XXIII". Spettacolo su Giovanni Paolo II.

**22 MAGGIO 2011 . domenica**

Presso la Biblioteca, Open day: laboratori e festa con carovana del gioco.

**28 MAGGIO 2011 . sabato**

Ore 14.00 presso il Centro Sportivo di Bottanuco. Olimpiadi scolastiche dell'isola.

Presso Fontanella di Sotto il Monte, la Proloco organizza "Cantine aperte 2011".

**1 GIUGNO 2011 . mercoledì**

Alla frazione Botta, torneo di calcio e tennis.

**4 GIUGNO 2011 . sabato**

Presso il Palatenda, opera "Il Rigoletto".

**5 GIUGNO 2011 . domenica**

Inaugurazione Chiesa della frazione di Botta.

**6 GIUGNO 2011 . lunedì**

Presso il centro sportivo Botta. Inizio Corso di Tennis per ragazzi.

**18 GIUGNO 2011 . sabato**

Festa parrocchiale della frazione Botta.

**19 GIUGNO 2011 . domenica**

A Carvico, pedalata con l'associazione Monvico.

**Pubblica Istruzione e Cultura**  
Assessore Maria Grazia DADDA

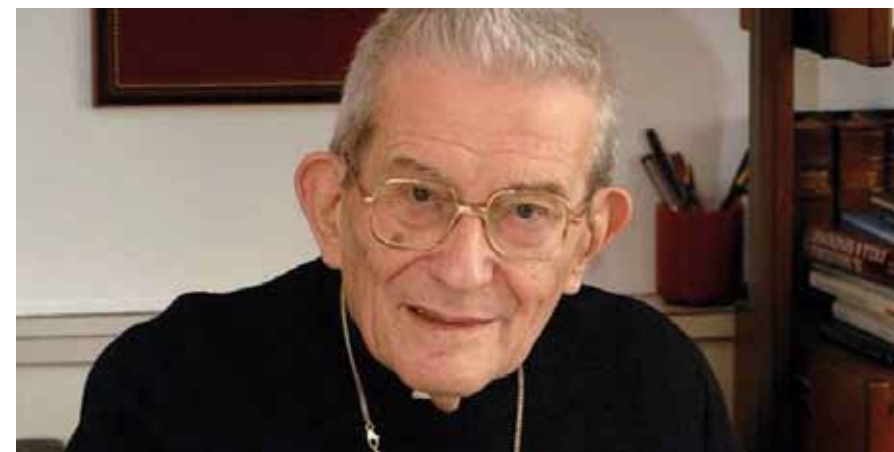
## Laurea da Mosca per Monsignor Capovilla

Il prestigioso riconoscimento è stato voluto dall'Accademia Russa delle Scienze per i suoi numerosi studi storici.

L'Istituto Europeo dell'Accademia Russa delle Scienze ha conferito la laurea di "dottore honoris causa" in scienze storiche all'arcivescovo Loris Francesco Capovilla, già segretario di papa Giovanni XXIII. La decisione del prestigioso riconoscimento si deve al direttore dell'Istituto accademico Nicola Shmeliov, già consigliere del presidente Mikhail Gorbaciov, che l'ha resa pubblica attraverso il professor Anatoly Krasikov direttore del Centro Studi socioreligiosi dell'Istituto.

La proposta ha richiesto alcuni mesi di approfondimento dei testi redatti dall'ex segretario di papa Giovanni XXIII, di lavoro amministrativo oltre che di traduzioni.

La laurea di "dottore honoris



causa" è stata conferita a monsignor Capovilla - si legge - nella motivazione "in riconoscimento del suo apporto personale allo studio della eredità spirituale del Sommo Pontefice Giovanni XXIII, protagonista della storia del Novecento, promotore del dialogo delle religioni con il mondo contemporaneo, grande operatore di pace". Plauso all'iniziativa dell'Istituto europeo attivo a Mosca dal 1987 nell'alveo dell'Accademia Russa

delle Scienze (massimo ente pubblico di promozione di ricerca scientifica nel paese, creato nel 1724 da Pietro il Grande) è stato espresso dalla Chiesa Ortodossa Russa nella persona del metropolita di Volokolamsk, Ilarione Alfeev, membro permanente del Santo Sinodo e Presidente del Dipartimento dei rapporti esterni del Patriarcato di Mosca. Nikolai Shmeliov, che ha voluto datare la pergamena della laurea nella gior-

nata dello scorso 14 ottobre 2010 (data della nascita di Capovilla a Pontelongo, Padova, nel 1915) è uno dei massimi esperti russi di problemi economici, ma è noto anche come scrittore e autore di romanzi storici. All'interno dell'Istituto da lui diretto lavorano vari centri di studio che svolgono attività di ricerca nei campi più diversi: dalla politologia ai problemi ambientali, dalle analisi delle congiunture economiche a quelle dei fattori religiosi nei quadri internazionali geostrategici.

Il professor Anatoly Krasikov, che più volte è venuto in visita a Sotto il Monte, ha ricevuto mandato per organizzare la consegna della laurea all'arcivescovo Capovilla in Italia e insieme a Marco Roncalli, neopresidente della Fondazione Giovanni XXIII di Bergamo, sta valutando contesti differenti per l'annunciata cerimonia.

## PROGETTO "Benvenuti a Sotto il Monte"

Idee e progetti per un turismo culturale nella Città del Papa.



L'assessorato alla cultura della città di Sotto il Monte Giovanni XXIII ha proposto nei mesi di marzo e aprile un calendario di iniziative inserite nel progetto "Benvenuti a Sotto il Monte. Idee e progetti per un turismo culturale nella Città del Papa".

Questo progetto, selezionato e finanziato tramite bando dalla Fondazione Cariplo mira ad offrire una serie di opportunità ed eventi legati alla figura giovannea.

Obiettivo primario è quello di qualificare la proposta culturale per i numerosi turisti che ogni anno visitano la casa natale di papa Giovanni XXIII e tutti gli altri luoghi dell'itinerario giovanneo presenti sul territorio di Sotto il Monte.

Le iniziative previste in questo progetto sono:

- visite a stands di prodotti di artigianato e alimentari del commercio equo solidale, laboratori per bambini di giochi, fiabe e danze dal mondo;

- mostra fotografica "acqua sorgente di vita", assaggi della mostra interattiva "H2O: un diritto umano, un bene comune" con laboratori sul riciclo dell'acqua per bambini;

- spettacolo teatrale per bambini e famiglie sul tema della pace;

- giornata conclusiva del progetto "L'officina della pace nelle scuole": dopo una serie di interventi educativi in classe gli alunni delle scuole sono stati invitati a Sotto il Monte per una giornata di festa: marcia per la pace per le vie cittadine, concerto a tema e laboratori guidati a cura degli educatori dell'ufficio educazione mondialità della Fondazione Pime Onlus.

## Progetto Unità d'Italia



L'Assessorato alla cultura ed istruzione in collaborazione con la relativa equipe hanno programmato una serie di iniziative atte a commemorare e sensibilizzare la cittadinanza sulla ricorrenza legata al 150° anniversario dell'Unità d'Italia.

Con grande piacere l'Amministrazione tutta prende atto della sensibilità della scuola, sia primaria che secondaria, che ha aderito in massa al concorso indetto per tale ricorrenza.

Tutti gli alunni, dal primo anno della scuola primaria all'ultimo anno della scuola secondaria di primo grado, sono stati chiamati a riflettere sull'unità e sui valori ad essa associati, sull'importanza della bandiera e dei suoi colori, sulla musicalità del nostro inno.

I lavori dei nostri bambini e ragazzi verranno presentati alla comunità in una manifestazione pubblica presso il **Palatenda il 18 maggio dalle 8.45 alle 12.30**. Inoltre ai bambini delle prime tre classi della scuola primaria verrà offerto il laboratorio creativo su iscrizione: "Come è nata la bandiera italiana?"

I bambini affronteranno all'interno del laboratorio la storia della nascita della bandiera italiana e si divideranno poi in gruppi.

Ogni gruppo si occuperà di realizzare una delle trasformazioni della bandiera, attraverso l'utilizzo di diversi materiali, immagini e racconti con cui rappresentare gli eventi storici che hanno caratterizzato ogni tappa della formazione della bandiera italiana.

Gli elaborati prodotti permetteranno l'allestimento di un percorso attraverso la storia del nostro simbolo nazionale, costituito da immagini, racconti e curiosità.

**Sport e Tempo Libero**  
Assessore AGAZZI Silvia

## Corso di Tennis

Dopo il successo dello scorso anno l'associazione sportiva Piana Botta - sezione Tennis, in collaborazione con il nostro comune ripropone il corso di tennis estivo per ragazzi dai 5 ai 16 anni.

Le sedi del corso si alterneranno tra il campo all'aperto presso l'Oratorio della frazione Botta e il campo coperto del centro sportivo di Via Aldo Moro.

Gli insegnanti del corso sono professionisti iscritti alla Federazione Italiana Tennis.

Il corso costituito da 10 lezioni della durata di un'ora ciascuna, avrà inizio lunedì 6 giugno, si con-

cluderà giovedì 7 luglio e avrà un costo di 60 euro, comprensivo di assicurazione.

Tutti gli iscritti e i relativi genitori, saranno invitati a partecipare, prima dell'inizio del corso, ad una serata informativa durante la quale verrà illustrato il programma, verranno presentati gli organizzatori e gli insegnanti del corso e verranno fornite informazioni logistiche sulle lezioni.

Per iscrizioni o informazioni supplementari rivolgersi ai referenti: Francesca Agazzi tel. 329.3158197 e Vincenzo Locatelli tel. 333.1105250

## Centro sportivo

L'amministrazione comunale di Sotto il Monte Giovanni XXIII con l'obiettivo di restituire alla cittadinanza un importante polo aggregativo, ha programmato importanti lavori di riqualificazione del centro sportivo di Via Aldo Moro. Nei prossimi mesi il centro sportivo potrà vantare il rifacimento di un campo esterno di calcio e tennis con annessa tribuna, la sistemazione del campo esterno polivalente di pallavolo e basket, la creazione di un'area gioco all'aperto dedicata ai più piccoli, oltre che interventi generici quali sistemazione e ampliamento delle recinzioni esistenti, posizionamento di nuovi arredi esterni, aggiornamenti impiantistici, tinteggiatura esterna dell'edificio adibito a bar,

sistemazioni delle chiusure verticali esterne della palestra.

Naturalmente non sarebbero sufficienti spazi ben organizzati per ridare vitalità a questo centro sportivo. È fondamentale che una struttura di questo tipo venga gestita, mantenuta, organizzata, in collaborazione con l'amministrazione comunale, da un operatore economico in grado di dedicare tempo e energie a questo progetto. A questo scopo l'amministrazione ha pubblicato un bando di gara per l'affidamento della gestione del centro sportivo con annesso bar a un operatore esterno. L'affidamento è stato aggiudicato dalla ditta A.S.D SPORT 2010 nella persona del suo legale rappresentante Caseri Ivan.

L'amministrazione comunale, auspicando un proficuo rapporto di collaborazione, porge al nuovo gestore i migliori auguri per una brillante direzione del centro sportivo.

Sono finiti i lavori di rifacimento della mulattiera che collega, sul territorio del Comune di Sotto il Monte Giovanni XXIII, la località Porcile al Borgo del Monte Canto.

L'opera è stata realizzata con i fondi messi a disposizione del PLIS del Monte Canto e del Bedesco che a sua volta li ha ricevuti dalla Provincia di Bergamo.

Ci preme sottolineare che quest'opera ha potuto essere realizzata solo grazie all'ostinazione

**Tutela Ambientale**  
Assessore MICHELETTI Francesco

SEGUE DA PAGINA 1

**LA ZANZARA TIGRE IN ITALIA**

Aedes albopictus, nome scientifico della zanzara tigre, è originaria del sud est asiatico. In Europa le prime segnalazioni risalgono al 1985 in Albania, mentre in Italia i primi esemplari sono stati rinvenuti nel settembre del 1990, nella città di Genova. Negli anni seguenti questa specie si è progressivamente diffusa in diverse località dell'Italia centro settentrionale ed oggi si ritiene che gran parte del territorio nazionale sia interessato da questo infestante.

Dal 2006 la zanzara tigre è stata segnalata a Bergamo e provincia e a partire dal 2007 la Direzione del Servizio Igiene e Sanità Pubblica dell'ASL di Bergamo e il Museo di Scienze Naturali di Bergamo hanno messo a punto un piano di monitoraggio provinciale che ha evidenziato come l'insetto sia presente nei comuni indagati.

**COME RICONOSCELA**

La zanzara tigre ha dimensioni simili a quelle delle zanzare comunemente presenti nel nostro ambiente (4-10 mm di lunghezza) ed è distinguibile da queste per il colore nero con evidenti bande bianche sia sul corpo che sulle zampe e per una linea bianca sulla parte superiore del torace che prosegue sul capo.

**DOVE NASCONO E SI RIPRODUCONO?**

Come nelle altre specie di zanzare sono solo le femmine a pungere poiché hanno bisogno di un pasto di sangue per poter far sviluppare

dell'Amministrazione comunale di Sotto il Monte Giovanni XXIII che già in precedenza aveva protestato per le modalità di realizzazione del primo tratto della mulattiera in quanto, contrariamente alla decisione dell'assemblea dei sindaci del PLIS, veniva sistemato il tratto meno bisognoso di interventi, lasciando in pessime e pericolose condizioni quello di cui stiamo parlando. Sotto il Monte, oltre a protestare, aveva insistito presso il PLIS e presso la Provincia perché detta opera venisse completata.

Nel frattempo, i fondi a ciò destinati stavano per essere utilizzati per altri scopi e ciò non è successo

le uova. Dopo ogni pasto la femmina è in grado di deporre fino a 100 uova. La zanzara tigre depone le uova in piccole raccolte d'acqua dove vengono deposte poco sopra la superficie. Le uova si schiudono quando vengono sommerse e da queste fuoriescono le larve che si accrescono più o meno rapidamente in funzione della temperatura, diventando prima pupe e poi adulti in grado di volare. L'intero ciclo dura dai 7 ai 12 giorni.

**LOTTA ALLA ZANZARA TIGRE**

Nei centri abitati l'infestazione di Aedes albopictus è legata alla presenza di piccole raccolte d'acqua come quelle che si formano in tombini e bocche di lupo per lo sgrondo dell'acqua piovana, nei sottovasi delle piante, in bottiglie, barattoli, teli di copertura, pneumatici depositati all'aperto e pluviali. Al momento della schiusa delle uova, l'insetto ha bisogno di pochissima acqua per la trasformazione in adulto quindi: evitiamo ogni ristagno d'acqua!

Copriamo bidoni e cisterne pieni di acqua per l'irrigazione degli orti con coperchi, teli e zanzariere ben tesi... e dove questo non è possibile... disciogliere nei tombini prodotti larvicidi. L'Istituto Superiore di Sanità prevede l'utilizzo di Bacillus thuringiensis var. israelensis che non è tossico per l'ambiente e si può facilmente reperire in farmacia a basso costo; introdurre, in vasche e fontane, pesci rossi che predano le larve di zanzara tigre.

soltanto perché il Comune di Sotto il Monte Giovanni XXIII, dopo aver predisposto un progetto di sistemazione a proprie spese, ha convinto l'Assessore all'Ambiente della Provincia Pietro Romanò ed il responsabile del Settore Tutela Risorse Naturali arch. Eugenio Ferraris, della necessità improrogabile di tale intervento.

Ci premeva questa precisazione perché la sistemazione di questa mulattiera è una delle poche o forse l'unica opera forestale fatta dal PLIS, ed è stata completata grazie al decisivo intervento dell'Amministrazione di Sotto il Monte Giovanni XXIII, che viene annoverata, dai "paladini del PLIS" come una amministrazione "nemica".

Credo che questa, così come la nuova cartina dei sentieri del Canto realizzata dalla nostra amministrazione, sia un'altra dimostrazione che per tutelare la nostra collina bisogna fare e non (s)parlare.

IL SINDACO  
BOLOGNINI dott. Eugenio

**AVIS**

# AVIS e AIDO

30° e 25° anniversario

**aido**

## Grazie per continuare a vivere Donare il sangue è un gesto di solidarietà

Carissimi amici iscritti all'Aido cortesi famiglie di Sotto il Monte,

dopo alcuni anni di impegno nell'AVIS, da due anni seguo un'altra associazione altrettanto importante: l'Aido.

Inizio dicendo che all'Aido tutti si possono iscrivere, ma purtroppo la disinformazione rende le persone scettiche a farne parte.

In realtà non mancano le testimonianze positive, infatti il nostro paese è molto orgoglioso di avere 6 angeli donatori, che ci hanno lasciato in circostanze diverse.

La testimonianza più recente è quella della Signora Bonalumi Rosa che all'età di 82 anni, entrata in coma a seguito di un intervento chirurgico, pur non essendo iscritta all'Aido ha potuto donare le cornee dopo che l'equipe medica ha dichiarato la morte celebrale e i figli hanno consentito all'espianto, dimostrando uno spiccato senso civico.

Il più giovane donatore è stato Massimiliano Rota deceduto il 4 giugno 1995, a soli 18 anni, in un tragico incidente stradale. I suoi genitori, dopo una decisione sicuramente molto sofferta, hanno acconsentito

all'espianto degli organi permettendo ad altre persone di continuare a vivere.

Alla Sig.ra Perico Ornella in Rota, morta nel 1982 molto giovane, abbiamo dedicato il labaro nel 1986 quando venne costituito il gruppo Aido. I suoi organi sono stati prelevati e donati grazie al consenso dei genitori e del marito.

Il Sig. Rossi Mario ha donato le cornee a due persone non vedenti, dando così la gioia di vedere le bellezze della vita.

Il Sig. Esposito Igino, proveniente da Villa d'Adda e sposato da poco, muore in un incidente sul lavoro e dona i suoi organi a persone molte malate in lista d'attesa.

Infine il Sig. Ghisleni Armando, impegnato in vari gruppi di volontariato, mentre era in servizio alla Croce Rossa di Bonate Sotto, un mattino del 2002 viene colto da un ictus celebrale. Accertata la morte celebrale i medici, con l'autorizzazione dei familiari, procedono all'espianto degli organi che vengono donati a 7 persone. Armando pur lasciando un gran vuoto tra i suoi familiari e amici, ha offerto a tutti una grande testimonianza di altruismo

e generosità. Grazie Armando non ti dimenticherò mai.

Concludendo come non ricordare il Beato Don Carlo Gnocchi, che ha donato le sue cornee nel 1956 a due bambini ciechi. Noi quest'anno vogliamo ricordarlo insieme al beato Papa Giovanni con un annullo postale.

Ringrazio tutte le persone che si sono prodigate affinché tutto questo si realizzasse: il Sindaco e i suoi collaboratori, il parroco Don Marino e il Padre Marco Pifferi del Pime.

Ringrazio anche don Giacomo che ci segue ogni anno per le fiaccolate e le messe in suffragio dei defunti; don Antonio Manzoni, il presidente Avis Sig. Roncalli Gianpietro e l'intero consiglio direttivo Avis, la segretaria Aido Sig. na Rossi Valentina, l'amministratrice Sig.ra Roncalli Mariliana e il consiglio direttivo Aido.

Ringrazio la Sig.na Pirolo Tiziana per aver diretto l'Aido per tanti anni e aver collaborato con noi, sperando che tale aiuto continui anche in futuro e l'amico Giuseppe Ciceri per la preziosa collaborazione.

Il Presidente Aido  
Giovanni Buono



Quest'anno ricorre il 30° anniversario di fondazione dell'AVIS del nostro paese.

30 anni corrispondono a più di una generazione, abbiamo visto il passaggio dai padri ai figli nel susseguirsi alla donazione di sangue.

Nei primi anni di vita della nostra associazione, ci si trovava presso le scuole elementari per sottoporsi al prelievo, in un clima familiare e festoso per la soddisfazione di appartenere a questa associazione. Poi, nuove regole sanitarie più severe e restrittive, hanno indicato nuovi luoghi per il prelievo di sangue, centri di raccolta corrispondenti alle nuove norme in merito alla donazione: per la nostra zona presso il Policlinico di Ponte S. Pietro. Presso il nostro centro AVIS di Monterosso, oltre alla tradizionale donazione di sangue intero, è possibile sottoporsi al prelievo di alcuni suoi componenti: plasma, piastrine ed altro, in base alle necessità.

Dobbiamo ringraziare i pionieri della nostra AVIS, veterani che sono ancora parte attiva del nostro direttivo.

Il GRAZIE più grande, va a tutti i donatori, giovani e meno giovani, donne o uomini: la vitalità dell'AVIS è dovuta alla vostra generosità.

Il Presidente Avis  
Gianpietro Roncalli

Hanno avuto la determinazione e la capacità di formare un nuovo gruppo autonomo, il "Gruppo comunale di Sotto il Monte Giovanni XXIII", era la primavera del 1981.

Cinque anni dopo, le stesse persone, con l'aiuto di altri volontari, fondarono anche la nostra sezione AIDO.

Ringrazio tutti gli AVISINI che fanno parte dell'attuale direttivo e che si sono succeduti in questi anni alla guida del nostro gruppo (specialmente Marisa, Raul, Enrico che ci hanno lasciati).

Grazie anche ai medici che collaborano con noi. Nei primi anni di vita della nostra associazione il nostro direttore sanitario è stato il Dott. Mainardi, al quale è subentrato il nostro attuale sindaco Dott. Bolognini, entrambi aiutati da altri nostri preziosi medici.

Il Presidente Avis  
Gianpietro Roncalli

AVIS

**Un percorso fra amicizie, impegno ed entusiasmo**

Trenta anni di vita dell'AVIS e venticinque dell'Aido. È un bel traguardo.

Per me tutto è cominciato così.... La mia vicina di casa Sig. Rita, iscritta all'AVIS, non poteva più donare il sangue, dispiaciuta per questo mi disse: "Giuseppe io non posso più donare,

sarebbe bello se tu potessi prendere il mio posto". Così avvenne.

Prima ancora della pubblicità l'AVIS cresce tramite il contatto personale, l'invito di un amico. La forza sta nella convinzione e nella passione di chi ti fa la proposta.



**Strada mulattiera del porcile**

**BCC**  
CREDITO COOPERATIVO

**Cassa Rurale Treviglio**

FILIALE DI SOTTO IL MONTE  
Piazza Santa Maria n. 18  
Telefono: 035.4362272 Fax: 035.793513

Wedding planner  
Scenografie  
Flower design  
Allestimento tavola  
Libretti chiesa  
Inviti  
Partecipazioni  
Bomboniere  
Menù e segnaposto  
Tableau Mariage  
per un matrimonio cucito su misura

**DeDaLab**  
Wedding

Ben presto ho potuto far parte del Consiglio, questa è stata una bella esperienza.

Nel Gruppo c'era un buon affiatamento, ci si trovava una volta al mese per programmare le varie attività; di tanto in tanto qualche cenetta tra noi serviva a rafforzare l'intesa e l'amicizia.

Alcuni appuntamenti sono entrati nella nostra storia.

Basti pensare alla Fiaccolata del 2 giugno in onore di Papa Giovanni; coinvolge sempre un bel gruppo di atleti guidati dall'instancabile Angelo Panseri. A questi si uniscono varie famiglie degli avisini, per partecipare alla S. messa celebrata dal nostro cappellano Don Giacomo Carminati. Tutto si conclude con il pranzo e la musica.

Un altro momento vissuto con particolare entusiasmo è il ristoro alla Volpera offerto dall'Avis-Aido in occasione della camminata primaverile, dove passano tutti gli atleti.

Altra tappa è l'adesione all'iniziativa Telethon per raccogliere fondi per la ricerca medica, da qualche anno con il Gruppo podistico ci adoperiamo nella vendita di fiori.

Una scelta a mio parere molto significativa è stata quando abbiamo deciso di devolvere a soste-

gno di iniziative umanitarie come adozioni a distanza e progetti nel terzo mondo, i soldi che venivano usati per gli omaggi natalizi agli avisini. Questa scelta è stata poi seguita da altri Gruppi.

L'entusiasmo che ci ha mosso nei primi anni con Buono Giovanni presidente e Anna Chiappa segretaria, ha contagiato altri giovani che si sono iscritti all'Avis e sono entrati a far parte del Consiglio.

Così nel 1986 il Consiglio sceglieva Paruta Federico come presidente, era il più giovane di tutta l'AVIS bergamasca, affiancato sempre dalle efficienti segretarie, prima Anna e poi Lorenza, incaricati per tre mandati.

Per poi passare il testimone a Roncalli Giampietro, nuovo e attuale presidente.

La "fiaccola" è passata ai più giovani che hanno idee nuove, strumenti più sofisticati e voglia di fare con iniziative nuove, spesso in collaborazione con altre sezioni Avis.

Concludendo posso dire che nell'Avis ho potuto condividere con tanti amici la voglia di fare qualcosa per gli altri e questo per me è quello che veramente conta nella vita.

Giuseppe Ciceri



## auguri ad AVIS e AIDO UN TRAGUARDO PER INIZIARE

Eugenio BOLOGNINI Sindaco di Sotto il Monte Giovanni XXIII e Direttore Sanitario della locale Sezione AVIS

Una ricorrenza come questa, nella quale si celebrano il 30° anniversario della fondazione della sezione AVIS ed il 25° della fondazione della sezione AIDO a Sotto il Monte Giovanni XXIII, deve essere un momento di festa, ma è anche un momento in cui si rafforzano intendimenti e progettualità.

Non voglio limitarmi a qualche parola di augurio necessariamente generica ma, essendo da molti anni anche Direttore sanitario della nostra sezione, mi piacerebbe rivolgermi personalmente a ciascuno di voi perché AVIS e AIDO vivono solo grazie al concreto contributo di ogni singolo donatore.

La fedeltà all'impegno che vi siete assunti, richiede responsabilità, disciplina, preciso senso del dovere: doti queste che la nostra società sembra oggi avere un po' dimenticata.

E sono, infatti, doti silenziose e nascoste che diventano manifeste solo nei loro risultati.

I vostri risultati si vedono e sono le migliaia di persone alle quali, in questi anni, avete salvato la vita.

Senza il vostro costante, generoso e intelligente impegno, questo traguardo non poteva essere raggiunto ed è importante per tutti noi esprimere gratitudine viva per questa vostra preziosa testimonianza.

Il vostro esempio può fare molto bene alla nostra società, perché dimostra che queste doti sono alla portata di tutti e possono produrre frutti abbondanti se vengono poste al servizio di altri ideali.

L'augurio più grande è che tutti voi possiate continuare con entusiasmo e costanza in questo cammino.

L'AVIS è tra le associazioni una delle più longeve, è un'associazione senz'altro numerosa e discreta. Ha una storia lunga, anche a Sotto il Monte. Tanti volontari che hanno donato sangue e plasma, in maniera gratuita, per la vita di tante altre persone che non hanno neppure conosciuto.

La storia dell'AVIS nazionale, dalla fondazione, avvenuta a Milano nel 1927, ha superato gli 80 anni ed ha accompagnato tutto lo sviluppo dell'Italia moderna.

Anche a Sotto il Monte Giovanni XXIII l'AVIS ha avuto un ruolo importante nella vita sociale ed associativa della nostra città: sempre presente, sempre tra i primi nel volontariato sociale.

Una presenza attiva e desiderosa di coinvolgere tante persone in questa forma di volontariato "un po' particolare" (nel senso che non si tratta solo di dare un po' del proprio tempo, ma si dona soprattutto un po' di se stessi per la vita di un altro) e disposta ad un assiduo lavoro di sensibilizzazione nei confronti dei giovani.

Celebrate con fierezza il vostro anniversario non dimenticando chi vi ha preceduto e con il vostro instancabile impegno continuate in questa meravigliosa avventura sociale spalancando le porte della vostra Associazione ai giovani, perché possano riconoscersi nei suoi valori e la rinvigoriscano con il loro entusiasmo.

Anche i 25 anni dell'AIDO sono un traguardo ambizioso e raggiunto con freschezza di intenti, con grande energia, con il coraggio di spingersi ancora più in là.

La cultura del dono, così coltivata, accarezzata, sostenuta, promossa e propagandata con costante impegno, con tante iniziative, con un crescendo di testimonianze e di altruismo, ha alimentato una storia fatta di donne e di uomini, che si sono spesi per amare la vita e far amare la vita.

Facciamoci gli auguri per questo traguardo raggiunto, e lo riconosciamo come un gradino dal quale riprendere un cammino di volontariato solidale, di stimolo incisivo alla ricerca, spesso nello stringere nuove mani, nel costruire una nuova cordata con la quale puntare ad altre vette.

A tutti voi i più fervidi auguri e congratulazioni.

Carissime e Carissimi Sottomontesi, la celebrazione dei 25 anni di attività associativa è l'occasione per una riflessione e per un ringraziamento.

Venticinque anni sono una tappa molto rilevante nel cammino associativo; tante vicende si sono susseguite, tanti Volontari si sono affiancati con spirito di solidarietà e altruismo perché le motivazioni erano, e sono, forti. La strada che è stata percorsa è stata lunga, tanti traguardi sono stati per-

seguiti e raggiunti anche con successo. Avete e abbiamo fatto tanto, però non basta.

Non basta aver creato una bella e solida Organizzazione; non bastano le leggi per convincere i cittadini a dire SI. Dobbiamo, noi tutti, impegnarci perché la cultura della donazione diventi parte integrante della vita di ognuno.

Chiudo queste righe con un sentito ringraziamento ai fondatori del gruppo e a tutti coloro che negli anni hanno

saputo tenere viva la fiamma della Solidarietà aidina, fino ai dirigenti di oggi.

Grazie a nome mio e di tutto il Consiglio Provinciale di Bergamo per questo stupendo traguardo, con la certezza che continuerete con entusiasmo ad operare dentro la Vostra comunità per far sì che si diffonda sempre più una vera e concreta cultura della donazione.

Il Presidente Provinciale AIDO  
Monica Vescovi

Un augurio per ricordare

## La virtù del dono

Ispirazione migliore per formulare il mio personale augurio e quello della parrocchia di Botta ai gruppi Avis e Aido non potrei trovare se non quella che mi proviene, mentre mi accingo a scrivere, dall'osservare le case del nostro paese in questi giorni centrali del mese di marzo.

I balconi, le finestre e gli ingressi di gran parte delle abitazioni di Sotto il Monte omaggiano con autentica e gioiosa partecipazione il centocinquantenario anniversario dell'unità d'Italia che cade proprio il 17 marzo con l'esposizione della bandiera tricolore.

Il pensiero spontaneamente corre agli uomini e alle donne che hanno fatto della loro esistenza un profondo atto di immaginazione, sognando una terra finalmente pacificata e democratica; questi italiani, la gran parte dei quali mai saliti agli onori della cronaca, per l'ideale della nazione hanno donato il proprio sangue e sono morti senza poter vedere il realizzarsi effettivo di quel sogno che animava le loro grandi e comuni passioni.

Il privilegio di vivere in que-

sto nostro Paese libero e capace, nonostante le sue difficoltà, di offrire possibilità di autentica avventura umana, ci è donato dalle azioni gratuite e eroiche che, nella silenziosa quotidianità, ci sono stati dedicati da coloro che ci hanno accompagnato e preceduto in questo secolo e mezzo.

Il medesimo stile di donazione generosa e gratuita senza fatica riesco a rintracciare in quei gesti che, con la stessa semplicità, attraverso le esperienze di associazione, animano nella fraternità estesa a tutti le nostre belle contrade e le nostre comunità. Onore dunque all'Italia. Onore all'associazione Avis e Aido nella felice ricorrenza dei rispettivi anniversari di fondazione, che della nostra bella Italia incarnano le virtù più belle e più autenticamente umane.

Don Fabrizio Rigamonti



AIDO

## Panoramica del nostro gruppo

La sezione Aido di Sotto il Monte fu fondata nel 1986 ed è intitolata alla memoria di "Ornella Perico" prima donatrice di organi del nostro paese.

Dalla fondazione ad oggi si sono susseguiti alla guida dell'Associazione:

- Elisa Panseri dal 1986 al 1991;
- Giambattista Crotti dal 1992 al 1998;
- Tiziana Pirola dal 1999 al 2009;
- Giovanni Buono attuale Presidente.

Come molte altre associazioni, anche l'Aido ha un suo Consiglio direttivo. L'attuale Consiglio ha iniziato il mandato nel marzo del 2009 e resterà in carica fino al 2013. Durante l'anno il Consiglio si riunisce periodicamente per organizzare le iniziative.

L'appuntamento più importante è "la giornata di sensibilizzazione" il cui scopo è informare sul tema della donazione di organi con diffusione di materiale quale depliant, opuscoli, manifesti ecc.

Con l'occasione si raccolgono fondi da utilizzare nelle altre iniziative dell'anno.

La manifestazione si svolge per un'intera giornata contemporaneamente nel paese di Sotto il Monte e alla Frazione Botta.

Seguono durante l'anno altre iniziative (alcune in collaborazione con l'Avis), quali ad esempio, la fiaccolata avis-aido, tavole rotonde sul tema della donazione, raccolta fondi per telethon, partecipazione ai festeggiamenti delle Aido consorelle, partecipazione a tornei sportivi.

I membri del Consiglio sono residenti a Sotto il Monte e iscritti all'Associazione. Chiunque può partecipare, non è richiesto alcun requisito particolare se non la voglia di diffondere e di sensibilizzare sul tema della donazione di organi.

Per questo motivo tutti sono invitati a collaborare con la sezione per rinnovare ed arricchire le presenze nel gruppo, per fare insieme qualcosa di utile per sé e per gli altri.

In conclusione ricordiamo che chiunque voglia iscriversi può contattarci direttamente in sede, in Via Donatori Sangue e Organi (vicino al Municipio), lasciando un messaggio nella cassetta della posta (qualora non fossimo presenti) oppure chiamando Giovanni Buono al numero 035-797021.

Il Consiglio Aido



AIDO

## Impegniamoci a dire "SI"

Per diffondere la cultura della donazione



## Guida alla donazione

Chi, come quando e perché

### Chi può donare:

Possono iscriversi all'Associazione tutte le persone sane:

- di età compresa tra i 18 e 60 anni (i donatori periodici possono invece donare fino a 65 anni il sangue intero e fino a 60 plasma);

- di peso corporeo superiore a 50 chili;

- con pressione arteriosa sistolica tra i 110 e 180 e diastolica tra i 60 e i 100; con stato di salute buono;

- che non hanno comportamenti a rischio trasfusionale.

### Perché donare:

La donazione di sangue costituisce un gesto ad alto valore umanitario.

La solidarietà espressa deve essere sostenuta da due fondamentali criteri:

1. il completo benessere del donatore: il donatore di sangue deve essere in buone condizioni psicofisiche al momento della donazione e la donazione di sangue non deve essere dannosa per la salute;

2. la tutela dei malati trasfusi: esistono malattie che possono essere trasmesse attraverso il sangue e i suoi

prodotti; se il malato trasfuso, già debilitato per la patologia di cui soffre, venisse contagiato da queste malattie subirebbe un ulteriore aggravamento delle sue condizioni di salute.

### Come diventare donatore

Chi desidera diventare donatore può effettuare gli accertamenti sanitari preliminari nelle giornate di donazione collettiva della nostra sezione o di qualsiasi altra sezione oppure presso il centro Monterosso. Ai fini organizzativi è preferibile avvisare tramite mail (avissottoilmonte@gmail.com) al fine di poter pianificare le varie visite mediche.

È necessario presentarsi a digiuno da almeno 8 ore, muniti documento d'identità, codice fiscale e tessera sanitaria.

L'aspirante donatore non effettua alla prima venuta la donazione di sangue ma viene sottoposto a:

- visita medica e colloquio con il medico

- esami del sangue:

1. controllo per le principali infezioni a trasmissione con il sangue (epatite B, epatite C, AIDS,

sifilide) e funzionalità del fegato (transaminasi ALT), emocromo. Questi controlli verranno poi ripetuti ad ogni donazione,

2. elettroforesi sieroproteica,
3. ferritina,
4. glicemia,
5. creatina,
6. protidemia,
7. colesterolo totale,
8. trigliceridi;

- ECG (elettrocardiogramma).

Il donatore che, in base agli accertamenti eseguiti, risulta idoneo alle donazioni può donare ogni 3 mesi se maschio, ogni 6 mesi se femmina.

La comunicazione dell'esito degli accertamenti sanitari viene notificata al donatore per posta, mentre per ripetizione di esami urgenti l'interessato viene contattato telefonicamente.

**Vi aspettiamo alle prossime donazioni collettive al Policlinico San Pietro il 15 maggio, il 14 agosto e il 13 novembre.**

## Medaglie AVIS

### DISTINTIVO SMERALDO

Barbieri Bruno  
Barbieri Gianni  
Barcella Vittorio  
Cisano Idario  
Crippa Ivana  
Perico Fiorenzo  
Pressiani Mario  
Roncalli Giampietro  
Rossi Pierangela

### DISTINTIVO RUBINO

Alborghetti Maria Rosella  
Bolognini Luigi  
Formenti Michele  
Fracassetti Giancarlo  
Locatelli Maurizio  
Panzeri Paolo  
Perico Egido  
Perico Beniamino  
Rota Giacomo  
Roncalli Giovanni  
Rossi Angelo

### DISTINTIVO ORO

Alborghetti Maria Rosella  
Beretta Sabina  
Bolognini Maria Teresa  
Bolognini Mario  
Carminati Paolo  
Caso Massimiliano  
Cavenati Paolo Giulio  
Colleoni Giuseppe  
Formenti Rosaria  
Ghisleni Silvan  
Guerra Gianfranco  
Locatelli Giovanni Annibale  
Mapelli Gianluigi  
Perico Luca  
Pozzoni Angelo Giovanni  
Pozzoni Ivano Giuseppe  
Pressiani Gian Pietro  
Riva Pio Enrico  
Tosetti Daniele

### DISTINTIVO ARGENTO DORATO

Agazzi Elisabetta  
Arrigoni Giordano  
Baldi Marco  
Bolis Nazarena  
Bolognini Paolo  
Brioschi Emanuele  
Carissimi Katia  
Caso Denis

### Castelgrande Lorenzo

Corsini Antonella  
Donadoni Piermauro  
Formenti Giovanni  
Legramandi Manuel  
Lozza Cecilia  
Marani Giampiero  
Perico Gianluca  
Ravasio Mario  
Vitali Antonio

### DISTINTIVO ARGENTO BLU

Bardelli Claudia  
Belotti Gabriele  
Beretta Maurizio  
Beretta Gianfranco  
Bertuletti Roberta  
Biffi Marianna  
Bolognini Daniela  
Bolognini Pietro  
Bolognini Daniele  
Bolognini Massimo  
Bolognini Moris  
Bozzato Raffaele  
Carissimi Dario  
Carissimi Patrizia  
Carminati Nives Agnese  
Carniti Elisabetta  
Chiappa Claudia  
Dolci Alessandra Maria  
Esposito Vincenzo  
Gambiraso Franca  
Gelmini Michela  
Gherardi Laura  
Ghisleni Siro  
Ghisleni Marco  
Ghisleni Giorgio  
Lozza Cecilia  
Molteni Alfio  
Monzani Warner  
Nervi Monica  
Pelizzoli Sara  
Previtali Maurizio  
Ravasio Giuseppe  
Rossi Luca  
Rossi Valentina  
Scognamiglio Luigi  
Secomandi Diego  
Ventura Lidia  
Verga Maria Rosa  
Visini Paola Elisabetta

### DISTINTIVO RAME

Barbieri Simone

### Bardelli Claudia

Belotti Gabriele  
Belotti Marco  
Bertocco Michele  
Bertuletti Roberta  
Bolognini Daniele  
Bolognini Massimo  
Carissimi Enrico  
Carissimi Patrizia  
Carniti Elisabetta  
Chiappa Claudia  
Colleoni Francesco  
Cuofano Severino  
Esposito Marco Fortunato  
Formenti Walter  
Gelmini Michela  
Ghezzi Omar  
Ghisleni Marco  
Madona Giuseppe  
Micheletti Daniela  
Molteni Alfio  
Pelizzoli Sara  
Rossi Luca  
Rossi Valentina  
Rota Mauro  
Rottoli Maria Teresa  
Scognamiglio Luigi  
Secomandi Diego  
Terzi Claudia  
Visini Paola Elisabetta  
Zacchi Sara



## Tutela Ambientale

Assessore MICHELETTI Francesco

SEGUE DA PAGINA 1

Varie sono le motivazioni che portano alla **disseminazione illegale di esche** e bocconi avvelenati nell'ambiente, dall'uso contro i predatori selvatici nelle aree di ripopolamento faunistiche, alle liti condominiali.

Al fine di regolamentare l'intera materia è stata emanata un'Ordinanza del Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche sociali.

### CONTENUTI PRINCIPALI DELL'ORDINANZA

1. Viene fatto obbligo ai medici veterinari, qualora riscontrino anche soltanto un sospetto avvelenamento di **darne immediata comunicazione al Sindaco e al Servizio Veterinario** della ASL.

2. I Veterinari dovranno, inoltre, in caso di decesso, inviare all'Istituto Zooprofilattico (IZS) le spoglie dell'animale e ogni altro campione utile alla **identificazione del veleno che ne ha provocato la morte**.

3. I **Proprietari o Responsabili degli animali deceduti** a causa dei bocconi avvelenati, devono **fare segnalazione alle Autorità** competenti tramite il medico veterinario.

### REATO PENALE

È vietato per chiunque detenere, abbandonare, utilizzare, preparare e miscelare sostanze tossiche o nocive (compresi vetri, metalli e plastiche), che possano causare intossicazioni o lesioni al soggetto che le ingerisce.

Chi non rispetta queste regole incorre nel **reato penale punito con arresto fino a 3 mesi o l'ammonda fino a € 206.000**, salvo che il fatto costituisca più grave reato.

### COMPITI DEL SINDACO

(a mezzo della Polizia Locale)

A seguito delle segnalazioni giunte dai Veterinari:

- aprire un'indagine in collaborazione con le autorità competenti, al fine di disporre, entro 48 ore, la **bonifica delle aree dove sono state rinvenute esche e bocconi avvelenati;**
- **segnalare il caso con adeguata**

**tabellazione, per tutelare gli animali e la salute pubblica.**

### SINTOMI

- insorgenza improvvisa di una sintomatologia sospetta (es. **salivazione, tremori, dispnea, emorragie, cianosi, vomito, convulsioni, ecc.**);

- percezione di odori che emanano dall'alito, dal vomito o nello stomaco di materiale sospetto;
- anomala colorazione di urine, sangue o organi.

**IN CASO DI AVVELENAMENTO Valutare subito il rischio di intossicazione, contattando un medico veterinario**, a cui potete fornire indicazioni importanti:

1. identificare nel modo più preciso possibile la sostanza ingerita dall'animale;
2. osservare le caratteristiche macroscopiche del prodotto: odore, colore, aspetto (es. schiumosità);
3. fornire, se possibile, indicazioni circa la quantità assunta;
4. comunicare la via di esposizione (inalazione, ingestione ecc.);
5. indicare il luogo (aperto o chiuso);
6. comunicare il tempo trascorso dalla ingestione e tra ingestione e comparsa dei sintomi;

Se il Veterinario non può intervenire subito, può comunque fornire indicazioni utili circa il comportamento da tenere.

**In caso di animale deceduto chiamare il veterinario oppure prelevare l'animale morto ed inviarlo, tramite un veterinario, all'IZS** che provvederà ad effettuare gli esami per accertare la causa del decesso.

Segnalare l'episodio al Servizio Veterinario dell'ASL e agli organi di polizia.

### IN CASO DI RITROVAMENTO DI ESCHES

**Avvisare gli organi di polizia ed il Servizio Veterinario dell'ASL.**

Prima di raccogliere qualunque materiale sospetto, munirsi di guanti e mascherina.

Il materiale raccolto deve essere inviato, tramite un Veterinario, all'IZS.

## Motocross sui sentieri del Monte Canto

Sono sempre più numerose le segnalazioni di cittadini che lamentano la presenza di motocross sui sentieri della nostra collina.

Tale presenza determina più di un problema: prima di tutto un pericolo oggettivo per l'**incolumità delle persone che passeggiano o che percorrono in bicicletta** i sentieri dei boschi; in secondo luogo il **danno che questi mezzi arrecano ai sentieri** durante il loro passaggio.

Inoltre, non è irrilevante il fatto che queste moto siano **particolarmente inquinanti** e lasciano al loro seguito una **coda di fumi** persistenti e fastidiosi.

L'Amministrazione comunale ha già segnalato tale problematica alle competenti autorità di vigilanza (Corpo Forestale e Polizia locale) perché possano intensificare i controlli ed individuare le persone che sono in sella a queste moto.

Per tutelare l'incolumità delle persone e l'integrità dei nostri sentieri, si chiede a tutti i cittadini che frequentano le colline intorno a Sotto il Monte Giovanni XXIII, nel caso incontrassero questi motociclisti, di **segnalare tale presenza alle autorità**. Al Consorzio di Polizia Locale Isola Bergamasca o al Corpo Forestale dello Stato Stazione di Sotto il Monte Giovanni

XXIII).

Approfittiamo del nostro notiziario per invitare gli appassionati di motocross a non percorrere i sentieri del Canto che, con tanta fatica e con lodevole impegno, i volontari del Gruppo Ecologico di Sotto il Monte stanno ripristinando e mantenendo agibili.

Si ricorda che, ai sensi della legge regionale della Lombardia, 5 dicembre 2008, n. 31, «Sulle strade agro - silvo pastorali, sulle mulattiere e sui sentieri è vietato il transito dei mezzi motorizzati ad eccezione di quelli di servizio e di quelli autorizzati in base al regolamento comunale».

La violazione prevede una sanzione amministrativa pecuniaria da € 105,57 a € 316,71.

**In caso di distruzioni o danneggiamenti, si intima al trasgressore il ripristino dello stato dei luoghi e delle cose danneggiate; in caso di inottemperanza, i lavori di remissione sono eseguiti dagli stessi enti che hanno competenza con oneri a carico del trasgressore.**

Circolare senza targa sulle strade comunali comporta, invece, l'applicazione delle sanzioni previste dal Codice della Strada, compresa la confisca del mezzo.

**Se si passeggia in un luogo pubblico con il proprio cane:**

- **non lasciarlo incustodito;**
- **tenerlo al guinzaglio e, se necessario, mettergli la museruola;**
- **non lasciarlo entrare nelle aree o nelle aiuole in cui è vietato l'ingresso;**
- **fare attenzione alle aree attrezzate per il gioco dei bambini.** Per ragioni di sicurezza non è consentito avvicinarsi troppo.

Se il cane ha fatto dei bisogni all'aperto, ricordarsi che lui non può pulire, allora bisogna:

- **non lasciare i bisogni sui marciapiedi, sui prati o sul selciato;**
- **raccogliarli in un sacchetto integro e gettarli, così racchiusi, nel cassonetto dei rifiuti solidi urbani;**
- **utilizzare le apposite palette che si trovano presso i rivenditori specializzati.**

Osservare queste semplici regole è segno di educazione e rispetto verso gli altri ma è anche prescritto dalle norme di polizia urbana che se non verranno rispettate potranno far scattare una sanzione di almeno € 50,00.

**Il migliore amico (del cane) si vede nel momento del "bisogno".**



### DONAZIONI COMUNE di SOTTO IL MONTE GIOVANNI XXIII

I direttivi AVIS ed AIDO ringraziano l'amministrazione comunale per la particolare disponibilità dimostrata per la ricorrenza dei nostri anniversari.

**Residence Vip**  
Via Redipuglia 3  
Bellaria Igea Marina - Rimini

tel 0541 346513 per prenotazioni  
cell 346 2467024 per prenotazioni  
www.vip11.com

Per una vacanza indimenticabile...

## Programma festa di anniversario AVIS e AIDO

**2 GIUGNO 2011 - giovedì**

**Fiaccolata al Santuario della Madonna del Ghisallo - Co.**

**12 GIUGNO 2011 - domenica**

**Ore 8.45**  
Ricevimento autorità, consorelle e invitati presso la sala civica in piazza Giovanni Paolo II.

**Ore 9.30**  
Corteo per le vie cittadine.

**Ore 10.00**  
Santa messa nella chiesa parrocchiale San Giovanni Battista.

**Ore 11.00**  
Corteo verso il palatenda

in piazza Santa Maria, saluto delle autorità e premiazioni donatori.

**Ore 12.30**

Pranzo presso il palatenda.

**Ore 15.00**

Animazione musicale con il coro "Le Voci del Colle".

Durante l'intera giornata annullo postale in ricordo dei beati Don Gnocchi e Papa Giovanni XXIII.

**17 GIUGNO 2011 - venerdì**

È prevista una serata sanitaria sul tema "trapianti di organi" con il professor Cossolini.

STUDIO DI ARCHITETTURA  
**CHIAPPA**  
Arch. Denni Chiappa Designer Yessica Magni

PROGETTAZIONE  
DIREZIONE LAVORI  
SICUREZZA CANTIERE  
CERTIFICAZIONE ENERGETICA  
CONSULENZA IMPIANTI A ENERGIA RINNOVABILE

tel/fax 035 798136 - cel. 335 8298727 - arch.do@libero.it  
Via alla Guardina 1 - Sotto il Monte Giovanni XXIII

**LOCATELLI**  
LAVORI STRADALI SPA

tel 035799906 | fax 0354380145 | locatelli.lavori@tiscali.net  
via A. Bedesco 32 | 24039 Sotto il Monte Giovanni XXIII | Bg



## Urbanistica Lavori Pubblici ed Edilizia Privata

Assessore CHIAPPA Alan

SEGUE DA PAGINA 1

Prima di procedere alla redazione del progetto preliminare, sono state svolte opportune analisi in collaborazione con il personale e la dirigenza della scuola prendendo in considerazione i dati anagrafici relativi alle nascite degli ultimi anni:

Anno	Abitanti	Nati residenti
2005	3770	46
2006	3864	67
2007	3946	32
2008	4019	52
2009	4118	47
2010	4239	50

Tale analisi ha evidenziato la necessità di una terza sezione e la disponibilità di varie aule specialistiche (aula di musica, aula di informatica, aula di inglese, ecc.).

Le caratteristiche dell'edificio esistente e delle sue fondazioni, hanno escluso a priori l'ipotesi di un soprallzo a meno di una sua totale demolizione e ricostruzione.

Si è così deciso di progettare una struttura distribuita su due livelli demolendo il corpo centrale dell'edificio esistente.

Il nuovo fabbricato prevede un ampliamento della superficie in pianta che, solo in parte, si estende verso sud-est, al fine di non interferire con lo spazio verde presente tra il plesso scolastico e il nuovo edificio polifunzionale, maggiore è invece l'avanzamento del fronte nord-ovest dell'edificio. L'altezza al colmo sarà di poco inferiore a 9 metri.

È stato progettato su due livelli con uguale sviluppo planimetrico ma, per garantire una sostenibilità economica, circa la metà del primo piano viene destinata a terrazza praticabile, lasciando la possibilità, in una seconda fase, di completare il secondo piano fuori terra.

Complessivamente la superficie in pianta fuori terra è pari a 1081 m<sup>2</sup> (723 piano terra; 358 m<sup>2</sup> piano primo).

È prevista la realizzazione di un locale tecnico interrato per la collocazione delle apparecchiature



relative alla sottostazione dell'impianto di teleriscaldamento e agli altri dispositivi impiantistici da prevedere.

Sul fronte sud del fabbricato vengono collocate le aule per la didattica, dotate di ampie finestrate con schermatura esterna realizzata con tende a lamelle impacchettabili, in modo tale da garantire un adeguato apporto solare alla climatizzazione invernale e una corretta schermatura della radiazione solare durante i mesi più caldi.

Sono previsti spazi per la ricreazione sia all'interno che all'esterno su entrambi i livelli - al piano terra tutte le aule hanno accesso diretto agli spazi esterni, al piano superiore è possibile accedere alla terrazza. Nella parte nord dell'edificio sono invece collocati gli spazi di supporto all'attività didattica, i blocchi servizi, l'aula docenti, i laboratori, ecc.

Al fine di rispondere alle richieste dei Vigili del fuoco, viene prevista, oltre alla

scala interna, anche una scala esterna per garantire una seconda via di fuga dal primo livello.

L'ampliamento della scuola è stato concepito come intervento con spiccate caratteristiche di compatibilità ambientale, in particolare per quanto riguarda l'inserimento nel contesto e il contenimento dei consumi energetici.

Verranno messe in atto strategie volte a conservare il più possibile il calore all'interno dell'edificio e a sfruttare gli apporti solari. La morfologia dell'edificio garantisce che la maggior parte delle aule sia ben soleggiata, sono infatti esposti a sud un elevato numero di ambienti in cui il sole basso invernale può penetrare in profondità grazie all'assenza di ostruzioni.

In generale l'obiettivo progettuale consiste nel privilegiare il comportamento "spontaneo" dell'edificio, cioè rendere il più possibile efficace l'azione di filtro climatico tra interno ed esterno che è propria dell'involucro.

In questo senso, se in inverno la strategia è essenzialmente di tipo conservativo per minimizzare la dispersione, nelle mezze stagioni è possibile garantire le condizioni di comfort interno per mezzo di alcune strategie che consistono in:

- aprire le finestre per attivare riscontri di aria (ventilazione naturale), ottimizzati grazie alla presenza di lucernari in copertura che stimolano l'effetto camino;
- schermare efficacemente le porzioni vetrate dell'involucro quando si presentano situazioni di potenziale surriscaldamento, per mezzo di tende scorrevoli in facciata.

La tecnologia impiantistica è stata orientata verso soluzioni radianti che sfruttano acqua a bassa temperatura e che garantiscono un comfort termico più elevato grazie all'omogeneità delle temperature superficiali, il ricambio dell'aria sarà garantito da un sistema meccanizzato con recuperatore di calore

Il nuovo edificio sarà composto dai seguenti spazi:

### PIANO TERRA:

- 6 aule per la didattica
- Aula per l'insegnamento di sostegno
- Sala insegnanti e ricevimento
- Blocco servizi igienici
- Atrio per la ricreazione invernale
- Blocco di collegamento interno con il piano superiore

### PIANO PRIMO:

- 3 aule per la didattica
- Laboratorio di arte e immagine
- Blocco servizi igienici
- Atrio per la ricreazione invernale
- Terrazza praticabile per la ricreazione estiva.

Nella fase di completamento del primo piano potranno essere ricavati in aggiunta:

- Tre aule per la didattica
- Tre laboratori
- Blocco servizi

### Ampliamento SCUOLA PRIMARIA «Giovanni Battista e Marianna Roncalli»

per ridurre il fabbisogno energetico per la climatizzazione estiva e invernale dell'edificio.

Ovviamente il complesso scolastico risulterà senza barriere architettoniche.

Il cantiere occuperà la scuola elementare dal mese di maggio 2012 e l'opera verrà completata entro il 31 dicembre 2012.

Durante i lavori si troverà una situazione provvisoria delle aule per permettere uno svolgimento delle lezioni il più normale possibile.

## la città

05 | aprile 2011

Periodico di informazione della Città di Sotto il Monte Giovanni XXIII

notiziario@comune.sottolmontegiovannixiii.bg.it

Direttore responsabile  
Luca Rossi

Coordinamento  
Alessandra Fracasetti

Hanno collaborato  
Silvia Agazzi - Eugenio Bolognini  
Alan Chiappa - Maria Grazia Dadda  
Piergiuseppe Locatelli - Francesco  
Micheletti - le Associazioni - gli uffici  
comunali di Sotto il Monte Giovanni XXIII -  
Gruppo consiliare Uniti per Sotto il Monte

Progetto grafico  
DeDalab - www.dedalab.it



## Bilancio Finanze e Patrimonio

Assessore LOCATELLI Piergiuseppe

SEGUE DA PAGINA 1

Nella seduta del 25 marzo 2011, il Consiglio comunale ha approvato il Bilancio di previsione per l'anno 2011. Anche quest'anno dobbiamo affrontare nuove e gravi difficoltà dopo quelle già molto rilevanti che hanno caratterizzato i precedenti esercizi.

Infatti, gli ultimi anni, soprattutto il 2009 e il 2010, sono stati anni difficili per la finanza locale. I problemi principali riguardano le voci di entrata e soprattutto gli equilibri tra entrate e uscite sempre più precari.

Dopo le incertezze legate alla restituzione del mancato gettito ICI sulla prima casa, dopo le certezze relative al mancato introito incrementale della suddetta imposta, dopo il blocco della leva fiscale, abbiamo oggi, come emblematico compimento di un'intera fase di politiche restrittive, un taglio dei trasferimenti, peraltro anche accompagnato (alla faccia del rispetto all'autonomia degli Enti Locali) da alcune precise indicazioni su dove e quanto tagliare a livello di spesa corrente...

Sembra cioè prevalere una sorta di presupposto ideologico che individua nella spesa pubblica una zavorra da tagliare, salvo poi costringere all'immobilismo nel pieno di una crisi economica che al contrario richiederebbe l'attivazione di risorse e di efficaci strumenti di intervento.

In questa situazione resta da fare una mesta considerazione sulle sorti di un federalismo fiscale che, come ci trovavamo a dire un anno fa, è probabile che trovi i Comuni, che pure dovrebbero essere l'architrate, in una sorta di condizione di minimo vitale, tale da pregiudicare l'efficacia del loro delicato ruolo di rappresentanza e di governo delle comunità locali.

In sostanza, il 2011 ci porta l'unica certezza di tagli ai trasferimenti statali decisi dal Governo ed il saldo è destinato a peggiorare.

Rimane peraltro incerta la possibilità che con il Federalismo possa essere garantito:

- il finanziamento delle funzioni fondamentali dei Comuni, nonché l'autonomia impositiva;
- l'accesso equo e uniforme dei cittadini alle prestazioni sociali;
- la copertura della domanda sociale, in forte aumento negli ultimi anni.

Il nuovo modello federalista dovrebbe rivedere il nuovo assetto delle entrate tributarie comunali:

- per accrescere i margini di autonomia fiscale dei comuni in senso reale;
- per garantire i cittadini da un probabile aumento dei livelli di pressione fiscale;
- per rendere più coerenti i sistemi di tassazione con la natura dei servizi legati alla popolazione.

**Non basta il federalismo. Sono necessari servizi di qualità.**

Bisogna quantificare il fabbisogno economico - finanziario per assicurare i livelli essenziali delle prestazioni sia nella sanità, sia nel welfare, così come in altri settori, come ad esempio la scuola.

Anche quest'anno è stato particolarmente difficile il raggiungimento di un pareggio di bilancio che si fonda principalmente, per la parte corrente, su una drastica manovra di ridimensionamento della spesa.

**Ecco allora che le priorità politico-programmatiche di questa Amministrazione si sono orientate verso la salvaguardia sia della spesa sociale, sia di quella legata ai servizi educativi.**

Tuttavia, se si escludono questi settori di spesa e considerando anche il contenimento della spe-

sa del personale, si può dire che tutto il resto sia sottoposto a tagli più o meno ampi. È evidente che molti di questi tagli metteranno in sofferenza alcuni comparti e alcuni servizi, in particolare, ad esempio, quelli legati alla manutenzione del nostro territorio e, ancor più nello specifico, delle nostre strade. Gli stessi servizi sociali ed educativi, pur non toccati dai tagli, ma a fronte di una crescita dei bisogni, potrebbero necessitare di risorse aggiuntive.

**In questo quadro dai contorni poco luminosi, mantenere e migliorare i servizi rimane un elemento cardine delle nostre scelte politiche e amministrative.**

Le disposizioni contenute nel bilancio di previsione sono il frutto di scelte impegnative e coraggiose; decisioni che ribadiscono la volontà di attuare gli obiettivi strategici di questa Amministrazione, mantenendo forte l'impegno che deriva dalle responsabilità ricevute.

È innegabile che la crisi ci sia ancora, la sentiamo vicina e la viviamo sulla nostra pelle, ma non deve farci paura e non deve essere affrontata con rassegnazione. Le difficoltà, già abbiamo detto, ci sono anche per il nostro comune e tali difficoltà risultano coerenti con lo scenario economico e finanziario generale.

Rivolgiamo uno sguardo preoccupato alle imprese del territorio che fanno fatica a fronteggiare la crisi, ai sempre più numerosi lavoratori in cassa integrazione, ai giovani che non riescono a trovare un impiego, agli operatori del commercio che stanno subendo pesantemente la contrazione dei consumi. Tra tutti questi soggetti ci sono anche molti nostri concittadini e ciò rende ancora più amara ogni considerazione in merito.

Nonostante il quadro negativo che ci circonda, non possiamo abbandonare la speranza di una ripresa.

Risultano profetiche, anche se un po' paradossali, le parole di Albert Einstein scritte nel 1930, anno successivo al crollo di Wall Street del 1929: «La crisi è la migliore benedizione che può arrivare a persone e paesi, perché la crisi porta progressi. La creatività nasce dalle difficoltà nello stesso modo che il giorno nasce dalla notte oscura. È dalla crisi che nasce l'inventiva, le scoperte e le grandi strategie. Chi supera la crisi supera se stesso senza essere superato. Chi attribuisce alla crisi i propri insuccessi e disagi, imbisce il proprio talento e ha più rispetto dei problemi che delle soluzioni. La vera crisi è la crisi dell'incompetenza. La convenienza delle persone e dei Paesi è di trovare soluzioni e vie d'uscita. Senza crisi non ci sono sfide, e senza sfida la vita è una routine, una lenta agonia. Senza crisi non ci sono meriti. E dalla crisi che affiora il merito di ciascuno, poiché senza crisi ogni vento è una carezza».

Nutriamo anche noi la speranza nella ripresa che avverrà però, nella misura in cui sapremo essere «generativi», saremo cioè in grado di generare valore economico partendo da valori più ampi, come capacità di innovazione e sensibilità alle istanze sociali, con un alto grado di coinvolgimento, creatività e radicamento sul territorio.

**MARTARELLO store**

Fuochi artificiali, effetti scenografici  
tubi spara coriandoli ad aria compressa  
prodotti per eventi, matrimoni e feste

prossima apertura nuovo punto vendita

per info contattare Grazia  
cell. 345.4390348 grazia.tata@yahoo.it

## La voce alle nostre Associazioni

Le associazioni del nostro Comune

## Comitato per i Gemellaggi

Il "Comitato per i Gemellaggi" è un gruppo di lavoro costituito dal sindaco o suo delegato, da un Vicepresidente, dall'assessore alla Cultura, dai rappresentanti delle varie Associazioni/Gruppi della nostra città e da ogni libero cittadino che abbia espresso la sua volontà a farne parte.

Questo comitato ha lo scopo di:

- **programmare e organizzare le varie iniziative** legate ai gemellaggi promossi dall'amministrazione con enti territoriali italiani e città

- di altre nazioni;
- **favorire la sensibilizzazione della cittadinanza alle motivazioni del gemellaggio** e una sua ampia e consapevole partecipazione alle predette iniziative;
- **curare la diffusione di una coscienza europea e internazionale tra i cittadini**, nella consapevolezza che il gemellaggio ha un profondo e irrinunciabile significato politico volto a favorire l'unità politica al servizio della pace e della fratellanza tra i popoli.

### MEMBRI DEL COMITATO

- Heidi Schmidt Vicepresidente del Comitato Gemellaggi
- Don Danilo Superchi - Oratorio del Beato Papa Giovanni XXIII
- Sabrina Corti - Camminiamo Insieme Onlus
- Gaetano Chiappa - A.N.M.I.L.
- Beniamino Perico - Le voci del Colle
- Claudio Giuseppe Magni - Coro Parrocchiale
- Alessandra Fracasetti - Corale Parrocchia del Sacro Cuore e di S. Egidio Abate
- Mario Terzi - Tamburello
- Luigi Pezzaniti - Gruppo Podistico
- Severino Rota - Gruppo Sportivo Piana e Botta
- Valentina Rossi - A.I.D.O.
- Simona Villa - Parrocchia del Sacro Cuore e di Sant'Egidio Abate
- Silvia Caseri - Pro Loco Sotto il Monte Giovanni XXIII
- Pierino Angeloni - Monvico
- Mariiliana Roncalli - A.V.I.S.
- Pietro Bolognini - Gruppo Alpini
- Alberto Perico - Gruppo Ecologico
- Piero Alberto Cagnetti - Sotto il Monte Solare

## I gruppi consiliari di minoranza

Uno spazio per le minoranze del nostro Consiglio Comunale



**Uniti per Sotto il Monte**  
Giampietro FERRARIS

### 18 febbraio: approvato definitivamente il P.G.T.

In una lunghissima seduta durata 5 ore, il 18/2 il Consiglio Comunale ha approvato il Piano di Governo del Territorio, con voto contrario di Uniti per Sotto il Monte e favorevole della maggioranza e della Lega Nord. Si è concluso così un percorso iniziato nel 2009 con solenni impegni da parte della maggioranza di "riordinare il territorio, non stravolgerlo ... gli abitanti previsti possono bastare"; queste le affermazioni del Sindaco dopo le

pesanti critiche incassate a proposito della lottizzazione Botta; e invece, si è finito con rendere edificabili i più bei terreni del nostro paese: Guardina, Boarolo, Baita e attorno alla Filanda, senza contare l'ampliamento della zona industriale, (e si tratta solo dei lotti principali). Le richieste pervenute da cittadini ed immobiliari erano ancora di più (l'appetito vien mangiando), e buona parte sono state respinte all'unanimità dal Consiglio. Tuttavia, con il nostro voto contrario, si sono aggiunte altre edificazioni alla Ripa delle Olive, e sono aumentati i terreni edificabili alla Filanda, e alla Guardina e davanti all'ex biblioteca. È stata sprecata un'opportunità per il territorio. Quale sarà il futuro per questo bellissimo paese, destinato a

sostituire prati e vigneti con distese di villette?

**Stanziati € 2.400.000 per la scuola.**

**Stralciati € 600.000 per il municipio.**

Si iniziò con lo stanziare 600.000 euro per ristrutturare ed ampliare la scuola elementare. In seguito l'amministrazione ritenne più urgente realizzare il palazzo polifunzionale e la scuola venne rinviata al 2009, aumentando la somma a € 800.000, diventata € 1.500.000 nel 2010. Poi i lavori ancora rinviati al 2012 e l'importo salito a € 2.000.000. Oggi i lavori sono confermati al 2012, ma la somma è salita an-

cora: € 2.400.000. Sarà la volta buona? Noi abbiamo sempre ritenuto prioritario l'intervento sulla scuola, (ne avevamo prospettato la necessità già alla precedente amministrazione Bolognini), per far fronte all'aumento degli scolari, oltre alle necessarie migliorie. Il problema sono i costi: si accederà ad un finanziamento, ma sommare le rate di questo nuovo mutuo per la scuola a quelle contratte per il "palazzo polifunzionale" (decisamente meno indispensabile) significa un impegno economico molto pesante e lungo per la nostra collettività. Meno male che, come chiedemmo già l'anno scorso, è stata stralciata la somma di € 600.000 destinata alla ristrutturazione del municipio: un ulteriore mutuo sarebbe stato davvero troppo!



### Città di Sotto il Monte Giovanni XXIII

Tel: +39 035.791343  
Fax: +39 035.790204

Ind: Piazza Mater et Magistra, 1

#### CONTATTI Amministrazione

Per appuntamenti rivolgersi agli Uffici Comunali allo 035.791343

##### Eugenio BOLOGNINI

Sindaco

sindaco@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it

venerdì  
17.00 - 18.45

##### Luca ROSSI

Vice Sindaco - Assessore Politiche Sociali e Associazionismo

vicesindaco@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it

mercoledì  
18.00 - 19.00

##### Maria Grazia DADDA

Assessore Pubblica Istruzione e Cultura

istruzione@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it

lunedì  
17.30 - 19.00

##### Francesco MICHELETTI

Assessore Tutela Ambientale

ambiente@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it

lunedì  
19.30 - 20.30

##### Alan CHIAPPA

Assessore Lavori Pubblici, Urbanistica ed Edilizia Privata

mercoledì  
17.00 - 18.00

##### Pierygiuseppe LOCATELLI

Assessore Bilancio, Finanze e Patrimonio

finanze@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it

sabato  
11.00 - 12.00

##### Silvia AGAZZI

Assessore Turismo, Sport e Tempo Libero

sport@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it

mercoledì  
17.00 - 18.30

##### Donato LOCATELLI

Consigliere delegato per la Protezione Civile

protezionecivile@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it

mercoledì  
18.00 - 19.00

#### CONTATTI Uffici Comunali

		lunedì	martedì	mercoledì	giovedì	venerdì	sabato
<b>Protocollo</b>	Tel 035.791343 int 9 protocollo@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it comunesottoilmontegiovannixxiii@halleycert.it	8.30 - 12.30 -	8.30 - 12.30 17.00 - 18.00	8.30 - 12.30 -	8.30 - 12.30 -	8.30 - 12.30 17.00 - 18.00	9.00 - 12.00 -
<b>Segreteria</b>	Tel: 035.791343 int 3 segreteria@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it	8.30 - 12.30 -	8.30 - 12.30 -	8.30 - 12.30 -	8.30 - 12.30 -	8.30 - 12.30 -	
<b>Affari generali Stato civile Elettorale</b>	Tel 035.791343 int 2 affarigenerali@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it	8.30 - 12.30 -	8.30 - 12.30 17.00 - 18.00	8.30 - 12.30 -	8.30 - 12.30 -	8.30 - 12.30 17.00 - 18.00	9.00 - 12.00 -
<b>Anagrafe Leva</b>	Tel 035.791343 int 1 anagrafe@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it	8.30 - 12.30 -	8.30 - 12.30 17.00 - 18.00	8.30 - 12.30 -	8.30 - 12.30 -	8.30 - 12.30 17.00 - 18.00	9.00 - 12.00 -
<b>Ufficio Tecnico</b>	Tel 035.791343 int 4 e 6 Fax 035.4398368 - 035.790204 ufficiotecnico@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it lavoripubblici@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it ediliziaprivata@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it		9.30 - 12.30 -	- 17.00 - 18.00		9.30 - 12.30 -	9.30 - 11.30 -
<b>Servizi sociali</b>	Tel 035.791343 int 5 servizisociali@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it		8.30 - 12.30 -			- 14.00 - 15.30	9.00 - 12.30 -
<b>Servizi scolastici</b>	Tel 035.791343 int 7 serviziscolastici@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it			8.30 - 12.30 -		8.30 - 12.30 -	
<b>Biblioteca</b>	Tel 035.790760 biblioteca@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it		- 14.00 - 18.00	9.00 - 12.00 14.00 - 18.00	- 14.00 - 18.00	- 14.00 - 18.00	9.00 - 12.00 -
<b>Vigilanza</b>	Tel 035.9999 Fax 035.4944060 www.polizialocaleisolabg.it	Consorzio di Polizia Municipale Isola Bergamasca Via Carso, 73 - 24040 Madone - Bg					
<b>Ragioneria</b>	Tel 035.4389032 Fax 035.4389076 ufficioragioneria@comune.caluscodadda.bg.it	Comune di Calusco D'Adda Piazza San Fedele, 1 - 24033 Calusco D'Adda - Bg					
<b>Tributi</b>	Tel 035.4389024 Fax 035.4389076 ufficiotributi@comune.caluscodadda.bg.it Comune di Calusco D'Adda Piazza San Fedele, 1 - 24033 Calusco D'Adda - Bg	9.00 - 12.20 16.00 - 17.45	9.00 - 13.30 -	9.00 - 12.20 -	- 16.00 - 17.45	9.00 - 13.30 -	
<b>Segretario Comunale</b>	Tel 035.791343 int 3 segretario@comune.sottoilmontegiovannixxiii.bg.it	su appuntamento					

#### CONTATTI Servizi

		lunedì	martedì	mercoledì	giovedì	venerdì	sabato
<b>Patronato Ital</b>	servizio attivo presso il municipio			9.00 - 11.00 -			
<b>Patronato Acli</b>	servizio attivo presso il municipio		- 16.00 - 17.00				